Firma registrante:
La Forja S.A.
Ruta Nacional 101,
km 24,500,
Canelones Uruguay.
Tel.: 598 2 683 8815
www.tafirel.com

Empresa Certificada.
ISO 9001:2015
LSQA Nº: 1559/01

Azoxcy

Azoxystrobin 200 g/L - Cyproconazol 80 g/L
Fungicida - Suspensión concentrada

TAFIREL

CONTENIDO NETO 5 L
Fecha de Vto: 05/04/2025
Número de Lote: 05042025
Origen: China

DGSA REG Nº 3813

Grupo químico al que pertenece el ingrediente activo: Azoxystrobin: Estrobirulina tipo metoxiacrilato**.** Cyproconazol: Triazol. **Instrucciones de almacenamiento:** Guardar el producto en su envase original, etiquetado, bien cerrado, en lugar fresco, ventilado, sin luz solar directa, seco y seguro (bajo llave). El depósito debe ser exclusivo para agroquímicos y estar aislado de los recintos usados como vivienda, almacenaje de alimentos, bebidas, raciones, fertilizantes, u otros similares. Debe estar claramente señalizado con un cartel que indique "Cuidado-Veneno (Calavera)". **Generalidades, modo de acción sobre la plaga o el cultivo:** *AZOXCY* es un fungicida preventivo, curativo y antiesporulante. Actúa por contacto y también tiene acción sistémica. Inhibe la respiración mitocondrial de los hongos a través del bloqueo de la transferencia de electrones entre el mitocondrio b y el citocromo c. Actúa inhibiendo la síntesis de ergosterol.

Instrucciones de uso y dosis:

Cultivo o sitio de aplicación	Enfermedades		Dosis
	Nombre común	Nombre científico	
SOJA *(Glycine max L.)*	Roya asiática Mancha en ojo de rana Mancha púrpura Septoriosis o mancha marrón	*Phakopsora pachyrhizi* *Cercospora sojina* *Cercospora kikuchii* *Septoria glycines*	250 - 300 cc/ha
ARROZ *(Oryza sativa L.)*	Podredumbre del tallo Manchado de vainas	*Sclerotium oryzae* *Rhizoctonia oryzae-sativae*	
TRIGO *(Triticum aestivum L.)*	Mancha parda Septoriosis Roya amarilla Roya anaranjada Mancha marrón	*Dreschlera tritici-repentis* *Septoria tritici* *Puccinia striiformis* *Puccinia recondita* *Cochliobolus sativus*	350 cc/ha
CEBADA *(Hordeum vulgare L.)*	Roya enana Mancha en red	*Puccinia hordei* *Dreschlera teres*	
MAÍZ *(Zea Mays L.)*	Roya común del maíz Tizón de la hoja	*Puccinia sorghi* *Excerohilum turcicum*	500 cc/ha
SORGO *(Sorghum bicolor (L.) Moench.)*	Roya del sorgo	*Puccinia purpurea*	
CARINATA *(Brassica carinata L.)*	Mancha foliar Pie negro	*Alternaria brassicae* *Leptosphaeria maculans*	350 - 380 cc/ha
COLZA *(Brassica napus)*	Podredumbre del tallo	*Sclerotinia sclerotium*	

Momento de aplicación: Soja (Roya asiática) Tratamiento preventivo: Aplicar a partir de R1 cuando, no habiéndose detectado síntomas en el cultivo, la enfermedad está presente en el área y las condiciones sean favorables para que la enfermedad prospere. Tratamiento curativo: Realizar la aplicación apenas detectada la enfermedad en el cultivo. En este caso es muy importante el monitoreo continuo del cultivo por parte de personas entrenadas en reconocer la enfermedad. Dependiendo de la etapa del cultivo y las condiciones ambientales puede ser necesario aplicar nuevamente, por lo que se recomienda continuar los monitoreos. En caso de condiciones favorables para la roya, repetir la aplicación con un intervalo de 14-21 días. Soja (Resto de enfermedades de fin de ciclo): Para prevenir daños causados por enfermedades del ciclo reproductivo, aplicar cuando el cultivo está en floración y las primeras vainas tienen 1 cm de longitud (R3) hasta el 25 % del llenado de granos (R5,2). Arroz: Se recomienda aplicar al comienzo de floración. En casos de incidencia temprana de enfermedades, es conveniente adelantar el tratamiento de acuerdo a los umbrales establecidos para enfermedades del tallo, o cuando alcanzan 10 cm por encima del nivel de agua. Trigo y cebada: Para obtener mejores resultados se recomienda proteger las etapas críticas del cultivo, desde encañazón hasta 10-20 días después de plena floración. Durante este período, los tratamientos deben ser realizados al comienzo del progreso de la enfermedad. Maíz (roya común del maíz): Aplicar a la aparición de las primeras pústulas, en estadios vegetativos del cultivo a partir de V7. En caso de reinfección, repetir la aplicación en R1 (floración femenina, aparición de estigmas). Tizón de la hoja: Aplicar a la aparición de los primeros síntomas, en estadios vegetativos del cultivo a partir de V10. Sorgo: Aplicar en forma preventiva o a la aparición de los primeros síntomas, en estados vegetativos, a partir de Zadocks 39 (hoja bandera desplegada). Carinata y colza: Iniciar las aplicaciones ante la aparición de síntomas. Para el control de Leptosphaeria maculans desde el estado fisiológico B6-C1 para Sclerotinia sclerotiorum desde el estado fisiológico F1 a G1 y para Alternaria brassicae desde el estado fisiológico D1, con un máximo de dos aplicaciones al año. **Número, frecuencia, o espaciamiento de aplicaciones:** Repetir el tratamiento cuando cualquiera de las enfermedades indicadas comienza a progresar en el cultivo, indicando la finalización del período de protección del tratamiento anterior. **Compatibilidad y fitotoxicidad:** En general es compatible con los productos de reacción neutra. En caso de mezclar con otros productos y desconocer o tener dudas sobre el comportamiento físico, efectividad agronómica o sobre la fitotoxicidad de la mezcla, realizar una prueba a pequeña escala antes de su aplicación en todo el cultivo. **Tiempo de espera:** Cebada: 20 días; Soja: 21 días; Trigo, arroz, maíz y sorgo: 30 días; Carinata y colza: 35 días. **Tiempo de reingreso al cultivo:** No ingresar al área tratada hasta que la pulverización haya secado completamente dejando transcurrir como mínimo 24 horas. **Modo de preparación y técnica de aplicación:** Agitar bien antes de abrir el envase. Cargar la mitad del tanque pulverizador con agua limpia, agregar *AZOXCY* y empezar la agitación, una vez que la suspensión sea uniforme, añadir aceite mineral y luego completar la cantidad de agua calculada. Aplicar con equipo terrestre equipado con boquillas de cono hueco, a 40 -60 psi de presión, en un volumen de 100 a 200 L/ha. En aplicaciones aéreas emplear un volumen mínimo de 15 L/ha. Utilizar boquillas de cono hueco o atomizadores rotativos. En ambos casos se recomienda una cobertura de 40 a 50 gotas por cm². Nota: Para reducir las pérdidas por evaporación y deriva hay que evitar aplicar con vientos superiores a 10 km/h, temperaturas mayores a 30ºC, o humedad relativa menor a 60%. No realizar aplicaciones aéreas a una distancia inferior a 500 metros de cualquier zona urbana o suburbana, centros poblados y centros educativos. No realizar aplicaciones terrestres mecanizadas en cultivos extensivos (cereales, oleaginosas y forrajeras) a una distancia inferior a 300 metros de cualquier zona urbana o suburbana, centros poblados y centros educativos. No realizar aplicaciones aéreas en todo tipo de cultivo y a una distancia inferior a 30 metros de corrientes naturales de agua (ríos, arroyos y cañadas) o fuentes superficiales (lagos, lagunas, represas y tajamares). No realizar aplicaciones terrestres con máquinas autopropulsadas o de arrastre en todo tipo de cultivos a una distancia inferior a 10 metros de cualquier corriente natural de agua o fuentes superficiales. Evitar la aplicación en surcos de erosión, desagües o áreas que descargan escorrentía en cuerpos de agua adyacentes. **Antídoto:** No tiene antídoto. **Primeros auxilios:** En caso de ingestión, NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel, lavar las partes afectadas con abundante agua o agua y jabón. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usarla. En caso de contacto con los ojos, lavar con abundante agua limpia durante 15 minutos manteniendo los párpados separados. En caso de inhalación retirar a la persona del ambiente contaminado y llevarla a un lugar bien ventilado. En todos los casos consultar al médico, llevando el envase y/o etiqueta del producto. En caso de intoxicación, llamar al CIAT teléfono 21722 y concurrir al médico llevando la etiqueta, el folleto o el envase. **Precauciones para evitar daños a las personas que lo aplican o manipulan y a terceros:** Evitar la ingestión, inhalación y el contacto con la piel y los ojos. No comer, beber o fumar durante la manipulación, preparación y aplicación del producto. No pulverizar contra el viento. Evitar la deriva. Luego de la aplicación, lavar con abundante agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto. Lavar cuidadosamente los elementos empleados con el producto. Lavar el equipo protector luego de cada aplicación. No lavar los equipos de aplicación en lagos, ríos u otras fuentes de agua. No destapar los picos de la pulverizadora con la boca. No contaminar lagos, ríos u otra fuente de agua o corrientes de agua con restos del producto. **Equipos de protección personal a utilizar durante la preparación y aplicación del producto:** Usar guantes, botas, careta, antiparras y ropa adecuada durante la manipulación, preparación y aplicación del producto. **Advertencias sobre protección del medio ambiente y peligrosidad a organismos acuáticos y peces, aves y abejas:** Medidas generales para protección del medio ambiente: Aplicaciones foliares. No producir deriva. Usar técnicas de aplicación que disminuyan la deriva (tipos de boquilla, altura de la barra de aplicación, velocidad de aplicación, volumen de aplicación) y evitar aplicaciones en condiciones climáticas que aumenten las posibilidades de la misma. No lavar ni vaciar equipos de pulverización en lagos, ríos, otras fuentes de agua, o en la cercanía de los mismos, ni en áreas de desagües naturales. En caso de derrame durante la aplicación contener y absorber el producto derramado con un material inerte (arena, aserrín, tierra) y recoger con pala; depositar el material impregnado en recipientes, en un sitio donde no haya peligro de contaminación de fuentes de agua. La protección de los polinizadores y en particular de la abeja es necesaria para la producción sostenible de alimentos y en varios cultivos está asociada a mayores cosechas. Peligrosidad en función de las toxicidades: Toxicidad para aves: Ligeramente tóxico. Toxicidad para peces: Muy tóxico. Medidas de mitigación: No sembrar en áreas de desagües y surcos de erosión. No sembrar a una distancia a cuerpos de agua menor a 10 metros en aplicaciones terrestres y 30 metros aplicaciones aéreas. No lavar las sembradoras en lagos, ríos y otras fuentes de agua, ni en la cercanía de los mismos. Toxicidad para abejas: Ligeramente tóxico. Toxicidad para organismos de suelo (lombrices): Ligeramente tóxico. Medidas de mitigación: Aplicaciones foliares: Utilizar solo en cultivos con cobertura foliar o en ambientes controlados donde la deriva al suelo sea mínima. **Disposición final de envases:** Una vez vaciado el contenido del envase haga el "Triple Lavado" del mismo volcando el líquido resultante en el tanque de la pulverizadora. Luego perfore el envase para evitar su reutilización como tal. Traslade los envases con Triple Lavado al centro de recolección más cercano.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, ANIMALES DOMÉSTICOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, UTENSILIOS DOMÉSTICOS O VESTIMENTA. EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLAMAR AL CIAT TELÉFONO: 21722. CONCURRIR AL MÉDICO LLEVANDO LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE. NO LAVAR LOS EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. Producto autorizado por el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca. USO AGRÍCOLA. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA (Y EL FOLLETO ADJUNTO -si existe-) ANTES DE USAR EL PRODUCTO. PROHIBIDO SU USO PARA FINES DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS EN LA ETIQUETA.

Nota: LA FORJA S.A. garantiza la calidad de este producto. Dado sin embargo que su almacenaje, manejo y aplicación se realizan fuera de su control y en condiciones de medio variable, ésta no se hace responsable por los daños y perjuicios que pudieran derivarse del empleo de este producto siguiendo o no las instrucciones de uso. Fabricante: Shanghai E-Tong Chemical Co. Ltd.

CUIDADO
CLASE IV (CUATRO)
POCO PELIGROSO EN EL USO NORMAL
IPCS/OMS 2009